

SH-LGU10W

DELTACO
A NORDIC BRAND

SMART HOME

SMART BULB

DAN	Brugermanual	LAV	Lietošanas pamācība
DEU	Benutzerhandbuch	LIT	Naudojimo instrukcija
ENG	User manual	NLD	Gebruiksaanwijzing
EST	Kasutusjuhend	NOR	Brukermanual
FIN	Käyttöopas	POL	Instrukcja obsługi
FRA	Manuel d'utilisation	SPA	Manual del usuario
HUN	Felhasználói kézikönyv	SWE	Användarmanual

DAN

**Montering**

Skruforsigtet pæren i ved at dreje den i urets retning, indtil at den sidder fast.

Nulstil

For at nulstille enheden, tryk på tænd -> sluk -> tænd -> sluk -> tænd.

Installer enheden

1. Download appen "Deltaco smart home" i Apple App store eller Google Play på din mobile enhed.
2. Åben appen "Deltaco smart home".
3. Opret en ny konto eller login på en eksisterende konto.
4. Tryk på "+" for at tilføje en enhed.
5. Vælg kategorien og herefter produkt typen på listen.
6. Tilslut strøm til enheden.
7. Hvis LED/pæren ikke blinker: Nulstil enheden. Hvis status indikatoren blinker: Bekræft i appen.
8. Bekræft wifi netværket og koden.
9. Indsæt enhedens navn.

Rengøring og vedligeholdelse

Brug ikke rengøringsmidler eller slibemiddel.

Rengør ikke indersiden af produktet.

Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis produktet ikke virker korrekt, skal du udskifte den.

Rengør ydersiden af enheden med en blød klud.

Support

Yderlige informationer kan findes her:

www.deltaco.eu.

Kontakt os på e-mail: help@deltaco.eu.

DEU

**Montage**

Drücken Sie die Glühlampe vorsichtig und fest in die Fassung und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.

Zurücksetzen

Schalten Sie zum Zurücksetzen des Geräts die Stromversorgung ein -> aus -> ein -> aus -> ein.

Installieren und verwenden

1. Laden Sie die App „Deltaco Smart Home“ aus dem Apple App Store oder Google Play Store auf Ihr Mobilgerät herunter und installieren Sie sie.
 2. Klicken sie auf die App „Deltaco Smart Home“.
 3. Erstellen Sie ein neues Konto oder melden Sie sich bei Ihrem vorhandenen Konto an.
 4. Klicken Sie auf „+“, um das Gerät hinzuzufügen.
 5. Wählen Sie eine Kategorie und dann den Produkttyp aus der Liste aus.
 6. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
 7. Wenn die LED / Lampe nicht blinkt, setzen Sie das Gerät zurück. Wenn die Statusanzeige blinkt, bestätigen Sie in der App.
 8. Bestätigen Sie das WiFi-Netzwerk und das Passwort.
 9. Geben Sie den Gerätenamen ein.
- Reinigung und Instandhaltung**
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenn das Gerät nicht

ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie es durch ein neues Gerät. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen Tuch.

Unterstützung

Weitere Produktinformationen finden Sie unter www.deltaco.eu.

Kontaktieren Sie uns per E-Mail help@deltaco.eu.

ENG



Mounting

Gently and firmly push the bulb into the socket and turn clockwise until it locks into place.

Reset

To reset the device, switch the power on -> off -> on -> off -> on.

Install and use

1. Download and install the app "Deltaco smart home" from Apple App Store or Google Play Store on your mobile device.
2. Launch the app "Deltaco smart home".
3. Create a new account or log in to your existing account.
4. Tap "+" to add the device.
5. Choose category and then the type of product from the list.
6. Connect the device to power.
7. If the LED/lamp does not flash: Reset the device.

If the status indicator flashes: Confirm in the app.

8. Confirm the Wi-Fi network and password.
9. Enter the device name.

Cleaning and maintenance

Do not use cleaning solvents or abrasives.

Do not clean the inside of the device.

Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

Clean the outside of the device using a soft cloth.

Support

More product information can be found at www.deltaco.eu.

Contact us by e-mail: help@deltaco.eu.

EST



Paigaldamine

Vajutage pirm õrnalt ja tugevalt pessa ja pöörake seda kuni kohale lukustumiseni päripäeva.

Lähtestamine

Seadme lähtestamiseks lülitage toide sisse -> välja -> sisse -> välja -> sisse.

Tarkvara paigaldamine ja kasutamine

1. Laadige alla ja paigaldage rakendus „Deltaco smart home“ Apple App Store'ist või Google Play Store'ist oma mobiilseadmele.
 2. Käivitage rakendus „Deltaco smart home“.
 3. Looge uus konto või logige sisse oma olemasoleva kontoga.
 4. Puudutage seadme lisamiseks „+“.
 5. Valige loendist kategooria ning seejärel toote tüüp.
 6. Ühendage seade vooluvõrku.
 7. Kui valgusdiood/lamp ei vilgu: lähtestage seade.
- Kui olekuindikaator vilgub: Kinnitage see seadmes.

8. Kinnitage Wi-Fi võrk ja salasõna.

9. Sisestage seadme nimi.

Puhastamine ja hooldus

Ärge kasutage puhastuslahusteid ega abrasiivseid vahendeid.

Ärge puhastage seadme sisemust.

Ärge proovige seadet parandada. Kui seade korralikult ei tööta, asendage see uue seadmega.

Puhastage seadme väliskülge pehme lapiga.

Tugi

Täiendavat tooteteavet leiate aadressil www.deltaco.eu.

Võtke meiega ühendust e-posti teel: help@deltaco.eu.

FIN



Asennus

Kiinnitä lamppu huolellisesti kantaan. Väännä myötäpäivään, kunnes tuote lukittuu paikalleen.

Tehdasasetusten palautus

Saat palautettua tehdasasetukset, kun kytket lampun päälle, pois päältä, päälle, pois päältä ja vielä tämän jälkeen päälle.

Asennus ja käyttö

1. Asenna "Deltaco smart home" -sovellus Applen tai Googlen sovelluskaupasta.
2. Käynnistä "Deltaco smart home" -sovellus.
3. Luo uusi käyttäjätili tai kirjaudu olemassa olevalle.
4. Lisää laite "+"-painikke avulla.
5. Valitse luettelosta kategoria ja tuotetyyppi.
6. Kytke laite sähköverkkoon.
7. Ellei merkkivalo/lamppu välky: palauta tehdasasetukset.

Jos merkkivalo välkkyv, vahvistä valinta sovelluksessa.

8. Vahvistä Wi-Fi-verkko ja sen salasana.

9. Anna laitteelle nimi.

Puhdistus ja kunnossapito

Älä käytä puhdistusaineita, mukaan lukien hankausaineet.

Laitteen sisäosia ei tule puhdistaa.

Vaihda laite uuteen, jos se ei toimi oikein. Älä yritä korjata tuotetta.

Laitteen ulkopinnat on mahdollista pyyhkiä kostealla liinalla.

Tuotetuki

Tuotteesta on lisätietoja osoitteessa www.deltaco.eu.

Tukipalvelun sähköpostiosoite on info@deltaco.fi.

FRA



Montage

Poussez doucement et fermement l'ampoule dans la douille et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Réinitialisation

Pour réinitialiser l'appareil, effectuer la séquence suivante avec l'interrupteur d'alimentation : marche > arrêt > marche > arrêt > marche.

Installation et utilisation

1. Téléchargez et installez sur votre appareil mobile l'application « Deltaco smart home » à partir d'Apple App Store ou de Google Play Store.
2. Lancez l'application « Deltaco smart home ».
3. Créez un nouveau compte ou connectez-vous à votre compte existant.

4. Appuyez sur « + » pour ajouter l'appareil.
5. Choisissez une catégorie, puis le type de produit dans la liste.
6. Connectez l'appareil à l'alimentation.
Si la DEL / la lampe ne clignote pas : réinitialisez l'appareil.
7. Si l'indicateur d'état clignote : confirmez dans l'application.
8. Confirmez le réseau Wi-Fi et le mot de passe.
9. Entrez le nom de l'appareil.

Nettoyage et entretien

N'utilisez pas de solvants de nettoyage ou d'abrasifs.

Ne pas nettoyer l'intérieur de l'appareil.

N'essayez pas de réparer l'appareil. Si le périphérique ne fonctionne pas correctement, remplacez-le par un nouveau.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux.

Assistance

Plus d'information sur le produit disponible sur le site www.deltaco.eu.

Contactez-nous par e-mail : help@deltaco.eu.

HUN



Felszerelés

Óvatosan és szilárdan nyomja az izzót a foglalatba, majd csavarja az óra járásával megegyező irányba, amíg szorosan a helyére rögzül.

Alaphelyzetbe állítás

Az eszköz alaphelyzetbe állításához kapcsolja be
-> ki -> be -> ki -> be.

Telepítés és használat

1. Töltse le az Apple App Store-on vagy a Google Play Store-on keresztül a „Deltaco smart home” alkalmazást, majd és telepítse mobilkészülékén.
2. Indítsa el a „Deltaco smart home” alkalmazást.
3. Készítsen új fiókot, vagy jelentkezzen be a már meglévő fiókjába.
4. Nyomja meg a „+” gombot az eszköz hozzáadásához.
5. Válassza ki a listából a termék kategóriáját, majd pedig a termék típusát.
6. Kapcsolja áramforráshoz az eszközt.
7. Ha a LED lámpa nem villan fel: Állítsa alaphelyzetbe az eszközt.
Ha az állapotjelző villan fel: Hagyja jóvá az alkalmazást.
8. Hagyja jóvá a Wi-Fi hálózatot és a jelszót.
9. Írja be az eszköz nevét.

Tisztítás és karbantartás

Ne használjon vegyi oldószereket vagy csiszolóanyagokat.

Ne tisztítsa meg az eszköz belsejét.

Ne próbálja megszerelni az eszközt. Ha az eszköz helytelenül működik, cserélje ki egy újra.

Az eszköz külső részeit puha ronggyal tisztítsa meg.

Terméktámogatás

További termékinformációt az alábbi honlapon talál: www.deltaco.eu.

Keressen minket e-mail címünkön:
help@deltaco.eu.

LAV**Uzstādīšana**

Maigi un stingri iebīdīet spuldzi ligzdā un grieziet pulksteņrādītāja virzienā, līdz tā nofiksējas.

Atiestatīšana

Lai atiestatītu ierīci, ieslēdziet -> izslēdziet -> ieslēdziet -> izslēdziet -> ieslēdziet strāvu.

Instalēšana un izmantošana

1. Lejupielādējiet un instalējiet savā mobilajā ierīcē lietotni "Deltaco smart home" no Apple App Store vai Google Play Store.
2. Palaidiet lietotni "Deltaco smart home".
3. Izveidojiet jaunu kontu vai pierakstieties savā esošajā kontā.
4. Piespiediet "+", lai pievienotu ierīci.
5. Izvēlieties kategoriju un tad sarakstā atlasiet preces veidu.
6. Pieslēdziet ierīci strāvai.
7. Ja LED/lampa nemirgo: Atiestatiet ierīci.

Ja mirgo statusa indikators: Apstipriniet lietotnē.

8. Apstipriniet Wi-Fi tīklu un paroli.

9. Ievadiet ierīces nosaukumu.

Tīrīšana un apkope

Neizmantojiet tīrīšanas šķīdumus vai abrazīvus materiālus.

Netīriet ierīces iekšpusi.

Nemēģiniet remontēt ierīci. Ja ierīce nedarbojas pareizi, aizvietojiet to ar jaunu ierīci.

Notīriet ierīces ārpusi, izmantojot mīkstu drānu.

Atbalsts

Vairāk informācijas par precēm varat atrast tīmekļa vietnē www.deltaco.eu.

Sazinieties ar mums, izmantojot e-pastu:

help@deltaco.eu.

LIT**Īsukimas**

Atsargiai, bet ir tvirtai įstumkite lemputę į jos lizdą, tada sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol lemputė užsifiksuoja.

Paleidimas iš naujo

Norėdami paleisti iš naujo, spustelėkite į jungimo mygtuką -> išjungimo -> įjungimo -> išjungimo -> įjungimo.

Įrengimas ir eksploatacija

1. Į mobilųjį įrenginį iš „Apple“ programėlių parduotuvės arba „Google Play“ parduotuvės atsisiųskite ir įdiekite programėlę „Deltaco smart home“.
2. Įjunkite programėlę „Deltaco smart home“.
3. Sukurkite naują paskyrą arba prisijunkite prie jau turimos paskyros.
4. Norėdami pridėti įrenginį bakstelėkite „+“.
5. Iš sąrašo pasirinkite kategoriją ir įrenginio tipą.
6. Prijunkite įrenginį prie maitinimo.
7. Jei LED/lemputė nemirksi, paleiskite įrenginį iš naujo.

Jei būsenos indikatorius sumirksi: programėlėje paspauskite „Patvirtinti“.

8. Patvirtinkite „Wi-Fi“ tinklą ir jo slaptažodį.

9. Įrašykite įrenginio pavadinimą.

Valymas ir techninė priežiūra

Nenaudokite valomųjų tirpiklių ar abrazyviųjų medžiagų.

Nevalykite įrenginio vidaus.

Nebandykite pataisyti įrenginio. Jei įrenginys veikia netinkamai, pakeiskite jį nauju.

Įrenginio išorinius paviršius valykite švelnia šluoste.

Pagalba

Daugiau informacijos apie gaminį galite rasti www.deltaco.eu.

Su mumis susisiekti galite el. paštu: help@deltaco.eu.

NDL



Monteren

Plaats de lamp voorzichtig in de lamphouder en draai deze rechtsom totdat deze vastzit.

Resetten

Om het toestel te resetten, zet de stroom aan -> uit -> aan -> uit -> aan.

Installeren en gebruiken

1. Download en installeer de app "Deltaco smart home" van Apple App Store of Google Play Store naar uw mobiele toestel.
2. Start de app "Deltaco smart home".
3. Maak een nieuw account aan of log in op uw account.
4. Tik op "+" om een nieuwe toestel toe te voegen.
5. Kies een categorie en daarna een producttype van de lijst.
6. Sluit de toestel aan op de voeding.
7. Als de LED/lamp knippert niet: reset de toestel. Als de statusindicator knippert: bevestig in de app.
8. Bevestig een Wi-Fi netwerk en wachtwoord.
9. Voer de toestelnaam in.

Reiniging en onderhoud

Gebruik geen oplos- of schuurmiddelen om de toestel te reinigen.

Reinig de binnenkant van de toestel niet.

Probeer niet de toestel te repareren. Als de toestel niet juist werkt, vervang deze door een nieuwe.

Reinig de buitenkant van de toestel met een zachte doek.

Ondersteuning

Meer informatie over product vindt u op www.deltaco.eu.

Neem contact met ons op via e-mail: help@deltaco.eu.

NOR



Montering

Skru fast lampen forsiktig og ordentligt i uttaket og vri med klokken til den låser seg fast.

Tilbakestill

For å tilbakestille enheten, slå strømmen på -> av -> på -> av -> på.

Installering og bruk

1. Last ned og installer appen "Deltaco smart home" fra Apples App Store eller Google Play Store på din mobile enhet.
2. Start appen "Deltaco smart home".
3. Opprett en ny konto eller logg inn på din eksisterende konto.
4. Trykk på "+" for å legge til enheten.
5. Velg kategori og deretter type produkt fra listen.
6. Koble enheten til strøm.
7. Om lysdioden / lampen ikke blinker: Tilbakestill enheten.
- Om statusindikatoren blinker: Bekreft i appen.
8. Bekreft Wi-Fi-nettverk og passord.
9. Angi enheten sitt navn.

Rengjøring og vedlikehold

Ikke bruk rengjøringsmiddel eller slipemiddel.

Ikke rengjør innsiden av enheten.

Forsøk ikke å reparere enheten. Om enheten ikke fungerer korrekt, bytt den ut med en ny enhet.

Rengjør utsiden av enheten med en myk klut.

Support

Mer produktinformasjon finnes på

www.deltaco.eu.

Kontakt oss via e-post: help@deltaco.eu.

POL



Montowanie

Lekko i pewnie wsadź żarówkę do tulei i obracaj ją zgodnie ze wskazówkami zegara do momentu, aż zablokuje się odpowiednio na swoim miejscu.

Reset

Aby zresetować urządzenie, przełączaj zasilanie: włącz-> wyłącz -> włącz -> wyłącz -> włącz.

Instalacja i używanie

1. Pobierz i zainstaluj aplikację „Deltaco smart home” z Apple App Store lub Google Play Store na swoim urządzeniu mobilnym.
 2. Uruchoom aplikację „Deltaco smart home”.
 3. Utwórz nowe konto lub zaloguj się na już istniejące.
 4. Dotknij „+”, aby dodać urządzenie.
 5. Wybierz kategorię, a następnie typ produktu z listy.
 6. Podłącz urządzenie do zasilania.
 7. Jeśli dioda LED/lampka nie miga: Zresetuj urządzenie.
- Jeśli wskaźnik statusu miga: Zatwierdź w aplikacji.

8. Zatwierdź sieć Wi-Fi i hasło.

9. Wprowadź nazwę urządzenia.

Czyszczenie i konserwacja

Nie używaj rozpuszczalników ani proszków do czyszczenia.

Nie czyść wnętrza urządzenia.

Nie próbuj naprawiać urządzenia. Jeśli urządzenie działa nieprawidłowo, wymień je na nowe.

Zewnętrzną część urządzenia czyść za pomocą miękkiej szmatki.

Pomoc

Więcej informacji o produkcie można znaleźć na stronie www.deltaco.eu.

Skontaktuj się z nami poprzez e-mail:

help@deltaco.eu.

SPA



Montaje

Coloque suavemente y con firmeza la bombilla en el portalámparas y gírela hacia la derecha hasta que encaje bien en su sitio.

Reinicio

Para reiniciar el dispositivo, pulse el botón de encender -> apagar -> encender -> apagar -> encender.

Instalación y uso

1. Descargue e instale en su dispositivo móvil la aplicación «Deltaco smart home» desde «Apple App Store» o «Google Play Store».
2. Entre en la aplicación «Deltaco smart home».
3. Cree una cuenta nueva o inicie sesión en su cuenta existente.
4. Toque «+» para agregar el dispositivo.

5. Elija de la lista la categoría y luego el tipo de producto.

6. Conecte el dispositivo a la alimentación.

7. Si el LED / luz no parpadea: reinicie el dispositivo.

Si el indicador de estado parpadea: en la aplicación pulse «confirmar».

8. Confirme la red Wi-Fi y la contraseña.

9. Introduzca el nombre del dispositivo.

Limpieza y mantenimiento

No utilice productos de limpieza disolventes o abrasivos.

No limpie el interior del dispositivo.

No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, reemplácelo con un nuevo dispositivo.

Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave.

Servicio técnico

Más información sobre el producto encontrará en la página web www.deltaco.eu.

Contacte con nosotros a través de correo el.: help@deltaco.eu.

SWE



Montering

Skruva fast lampan försiktigt och ordentligt i uttaget och vrid medurs tills den låser fast.

Återställ

För att återställa enheten, slå strömmen på -> av -> på -> av -> på.

Installering och användning

1. Hämta och installera appen "Deltaco smart home" från Apples App Store eller Google Play Store på din mobila enhet.

2. Starta appen "Deltaco smart home".

3. Skapa ett nytt konto eller logga in på ditt befintliga konto.

4. Tryck på "+" för att lägga till enheten.

5. Välj kategori och sedan typen av produkt från listan.

6. Anslut enheten till ström.

7. Om lysdioden / lampan inte blinkar: Återställ enheten.

Om statusindikatorn blinkar: Bekräfta i appen.

8. Bekräfta Wi-Fi-nätverk och lösenord.

9. Ange enhetens namn.

Rengöring och underhåll

Använd inte rengöringsmedel eller slipandemedel.

Rengör inte insidan av enheten.

Försök inte reparera enheten. Om enheten inte fungerar korrekt, byt den ut med en ny enhet.

Rengör utsidan av enheten med en mjuk trasa.

Support

Mer produktinformation finns på www.deltaco.eu.

Kontakta oss via e-post: help@deltaco.eu.

